

Students with Disabilities in Charter Schools: Notice of Rights to Access and Equity of Educational Services

Dear Parent: This document explains the educational rights of students with disabilities to attend Massachusetts charter schools and to receive appropriate special education services in those charter schools. Both federal and state law requires that admission to a charter school be conducted without regard to or consideration of whether the child has a disability, and so charter schools are open to all students, whether or not they are eligible to receive special education services. Charter schools must provide special education services, up to the limits specified under the state charter school law, to all eligible students. This is a summary of your student's rights to attend and receive needed services from his or her charter school.

◆ **Charter schools accept and serve students with disabilities.**

Charter schools are open to all grade-eligible students within the school's service area on a space available basis. If more students apply than there are available spaces, a lottery is held to randomly determine who will be admitted. All students who wish to attend a charter school have an equal chance of getting in regardless of, and without any consideration of, any need for special education services.

See: M.G.L. c. 71 §89 (l) states that charter schools shall be open to all students, on a space available basis, and shall not discriminate on the basis of race, color, national origin, creed, sex, ethnicity, sexual orientation, gender identity, *mental or physical disability*, age, ancestry, athletic performance, *special need*, or proficiency in the English language or a foreign language, and academic achievement. (*Emphasis added*)

◆ **Charter schools must ensure that your student receives special education services if the student has been determined to be an eligible student with a disability by the Individualized Education Program (IEP) team.**

Charter schools must ensure that students with disabilities receive the special education services to which they are entitled. The services may consist of special education instruction and related services in the least restrictive environment, or consist only of related services needed to access the general education curriculum. The amount and location of services (where services will be delivered) is determined by the student's IEP team and is documented in the student's IEP. As determined by your student's IEP team, your charter school will provide services in a placement that is:

- Full inclusion- the student is in the general education classroom for 80%-100% of the school day; or
- Partial inclusion- the student is in the general education classroom 40-80% of the school day; or
- Substantially separate- the student is out of the general education classroom more than 60% of the school day.

◆ **Your student must receive related services if the IEP team determines the student needs them.**

Charter schools must provide related services to students with disabilities if the IEP team determines that the services are necessary for the student to benefit from special education or, if the student does not require special education instruction, that the related services are necessary to ensure the student's access to the general education curriculum. Examples of these services include: speech therapy, occupational therapy, physical therapy, psychological counseling, and/or adjustment counseling.

◆ **Charter schools are required to meet the needs of qualified students with disabilities under Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, even if the student is not eligible as a student with disabilities under federal and state special education laws.**

Charter schools are required to provide a free appropriate public education to qualified students with disabilities under Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended. Such education consists of general education accommodations and related aids and services designed to meet the individual educational needs of students with disabilities as adequately as the needs of students without disabilities are met. An appropriate education for a student with a disability under Section 504

regulations could consist of education in general education classrooms with accommodations, education in general education classes with supplementary services, and/or related services. Schools would include these services in a “504 Plan.”

- ◆ **For students who may require special education services that are beyond what the charter school is required to provide, an IEP team meeting will be convened to arrange for provision of needed services.**

If the IEP team convened by the charter school believes that your student may require a full-time day or residential special education program, the charter school will convene a separate placement meeting to determine the appropriate placement. You will be invited to the meeting, as will the school district of the town where you reside. When the meeting occurs, the placement team must first consider whether the school district of residence has an in-district program that is able to provide the services that are recommended by the IEP team, either alone or as a supplement to services available at the charter school. If there is such in-district programming available, the placement team must propose an in-district program to the parent (which may be delivered in the charter school itself, through a program located in the school district of residence or a combination of both), the student will remain enrolled in the charter school, and the charter school retains programmatic and financial responsibility for the student. Please note that the charter school has full discretion over where it will propose to deliver any in-district programming, and is not required to contract with the school district of residence for service delivery unless the charter school chooses to do so.

If the placement team, including the school district of residence, agrees that the student cannot be served in-district, then the placement team shall determine that the student requires an out-of-district placement, in which case the student’s enrollment and responsibility for the student’s special education program reverts to the school district of residence.

Because enrollment at the charter school is always voluntary on the part of the parent, the parent may elect to disenroll from the charter school and enroll, instead, back at the school district of residence or another school for any reason and at any time. However, the charter school may not require the parent to disenroll as a condition for receiving any service, except when the student’s special education placement has been determined, as above, to be an out-of-district program.

See: Technical Assistance Advisory SPED 2014-5: Charter School Responsibilities for Students with Disabilities Who May Need an Out-of-District Program - 603 CMR 28.10(6)
<http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/2014-5ta.html>

Relevant Laws and Regulations

Charter School Statute: G.L. c. 71 §89

Charter School Regulations: 603 C.M.R. §1.00

Massachusetts Special Education Law: G.L. c.71B

Massachusetts Special Education Regulations: 603 C.M.R. §28.00

Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973

The Individuals with Disabilities Education Act, 20 USC 1400 *et seq*; and 34 CFR Part 300

If you have any questions, please contact the Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education’s Office of Charter Schools and School Redesign (phone: 781-338-3227; email: charterschools@doe.mass.edu) or Office of Special Education Planning and Policy Development (phone: 781-338-3375; email: specialeducation@doe.mass.edu).

For additional information regarding special education and the rights of parents and students, please refer to the following:

- Notice of Procedural Safeguards <http://www.doe.mass.edu/sped/prb/>
- Parent’s Guide to Special Education <http://www.fcsn.org/parentguide/pgintro.html>

Estudiantes con discapacidades en escuelas subvencionadas: Aviso de derechos de acceso y de equidad de servicios educativos

Estimado/a padre/madre: Este documento explica los derechos educativos de los estudiantes con discapacidades de asistir a escuelas subvencionadas de Massachusetts y de recibir servicios de educación especial apropiados en dichas escuelas. Tanto las leyes federales como las estatales requieren que la admisión a una escuela subvencionada sea realizada sin tener en cuenta si el niño tiene una discapacidad. Por lo tanto, estas escuelas están abiertas para todos los estudiantes, ya sean elegibles o no para recibir servicios de educación especial. Las escuelas subvencionadas deben brindar servicios de educación especial a todos los estudiantes elegibles hasta los límites especificados de conformidad con la ley estatal de escuelas subvencionadas. Este es un resumen de los derechos que tiene el estudiante de asistir y de recibir los servicios necesarios de su escuela subvencionada.

◆ **Las escuelas subvencionadas aceptan y atienden a estudiantes con discapacidades.**

Las escuelas subvencionadas están abiertas a todos los estudiantes de grado elegibles dentro del área de servicio de la escuela de acuerdo con los cupos disponibles que tenga. Si se postulan más estudiantes que cupos disponibles, se lleva a cabo una lotería a fin de determinar de manera aleatoria quién será admitido. Todos los estudiantes que tengan la intención de asistir a una escuela subvencionada tienen las mismas oportunidades de ingresar, independientemente de cualquier necesidad que tengan de recibir servicios de educación especial, y sin considerar esto.

Consulte: La sección 89 (l) del capítulo 71 de la Ley general de Massachusetts establece que las escuelas subvencionadas deberán estar abiertas a todos los estudiantes, de acuerdo con los cupos disponibles, y no discriminarán en función de la raza, el color, la nacionalidad, el credo, el sexo, la etnia, la orientación sexual, la identidad de género, *la discapacidad mental o física*, la edad, la ascendencia, el desempeño atlético, *las necesidades especiales*, la destreza para el idioma inglés u otro idioma extranjero o los logros académicos. (*Énfasis añadido*).

◆ **Las escuelas subvencionadas deben asegurarse de que el estudiante reciba los servicios de educación especial si el equipo del Programa de Educación Individualizada (PEI) hubiera determinado que es un estudiante elegible con una discapacidad.**

Las escuelas subvencionadas deben asegurarse de que los estudiantes con discapacidades reciban los servicios de educación especial a los que tienen derecho. Los servicios pueden comprender la enseñanza de educación especial y servicios relacionados en el ambiente menos restrictivo, o pueden comprender solamente aquellos servicios relacionados necesarios para acceder al plan de estudios de educación general. La cantidad y la ubicación de los servicios (dónde se brindarán) están determinados por el equipo del PEI del estudiante y se documentan en su PEI. Según lo determine el equipo del PEI del estudiante, su escuela subvencionada brindará servicios en una colocación que sea:

- De inclusión total - el estudiante pasa entre un 80 % y un 100 % del día escolar en el aula de educación general.
- De inclusión parcial - el estudiante pasa entre un 40 % y un 80 % del día escolar en el aula de educación general.
- De separación sustancial - el estudiante está fuera del aula de educación general más del 60 % del día escolar.

◆ **El estudiante debe recibir servicios relacionados si el equipo del PEI determina que el estudiante los necesita.**

Las escuelas subvencionadas deben brindar servicios relacionados a estudiantes con discapacidades si el equipo del PEI determina que los servicios son necesarios para que el estudiante se beneficie de la educación especial o, si el estudiante no requiere enseñanza de educación especial, que los servicios relacionados son necesarios para asegurar el acceso del estudiante al plan de estudios de educación general. Algunos ejemplos de estos servicios son: terapia del habla, terapia ocupacional, terapia física, asesoramiento psicológico y/u orientación para la adaptación.

◆ **Se les exige a las escuelas subvencionadas que cumplan con las necesidades de los estudiantes calificados con discapacidades de conformidad con la Sección 504 de la Ley de rehabilitación de 1973, con sus modificaciones, incluso si el estudiante no es elegible como estudiante con discapacidades de acuerdo con las leyes federales y estatales de educación especial.**

Se exige que las escuelas subvencionadas brinden educación pública gratuita adecuada a estudiantes calificados con discapacidades de conformidad con la sección 504 de la Ley de rehabilitación de 1973, con sus modificaciones. Dicha educación consiste en adaptaciones de la educación general y ayudas y servicios relacionados, diseñados para satisfacer las necesidades educativas individuales de estudiantes con discapacidades tan adecuadamente como se satisfacen las necesidades de los estudiantes sin discapacidades. Una educación adecuada para un estudiante con una discapacidad de acuerdo con las disposiciones de la sección 405

podría comprender educación en aulas de educación general con adaptaciones, educación en aulas de educación general con servicios complementarios y/o servicios relacionados. Las escuelas incluirían estos servicios en un “Plan 504”.

- ◆ **Para aquellos estudiantes que pudieran requerir servicios de educación especial que estén más allá de lo que se les exija brindar a las escuelas subvencionadas, se convocará a una reunión del equipo del PEI a fin de coordinar la provisión de los servicios necesarios.**

Si el equipo del PEI convocado por la escuela subvencionada considera que el estudiante puede requerir un programa de educación especial de día completo o residencial, la escuela subvencionada convocará una reunión de colocación por separado a fin de determinar la colocación adecuada. Se lo invitará a la reunión, como también al distrito escolar de la ciudad en la que reside. Cuando la reunión tenga lugar, el equipo de colocación primero debe considerar si el distrito escolar de residencia tiene un programa dentro del distrito que pueda brindar los servicios recomendados por el equipo de PEI, ya sea en forma independiente o como un complemento a los servicios disponibles en la escuela subvencionada. Si dicho programa estuviera disponible, el equipo de colocación debe proponerle al padre/madre un programa dentro del distrito (que se puede dictar en la misma escuela subvencionada, por medio de un programa ubicado en el distrito escolar de residencia o mediante una combinación de ambos), el estudiante permanecerá inscrito en la escuela subvencionada, y dicha escuela conservará la responsabilidad financiera y sobre el programa con respecto al estudiante. Tenga en cuenta que la escuela subvencionada tiene absoluta discreción respecto de dónde propondrá dictar cualquier programa dentro del distrito y no se requiere acordar con el distrito escolar de residencia el dictado del servicio a menos que la escuela subvencionada así lo decida.

Si el equipo de colocación (que incluye al distrito escolar de residencia) resuelve que no se puede atender al estudiante dentro del distrito, dicho equipo determinará que el estudiante requiere una colocación fuera del distrito, en cuyo caso la inscripción del estudiante y la responsabilidad por el programa de educación especial para dicho estudiante vuelve al distrito escolar de residencia.

Dado que la inscripción en la escuela subvencionada siempre es voluntaria de parte del padre/madre, este/esta podrá elegir cancelar la inscripción del estudiante en la escuela subvencionada y volver a inscribirlo en el distrito escolar de residencia o en otra escuela por cualquier motivo y en cualquier momento. Sin embargo, la escuela subvencionada no le requerirá al padre cancelar la inscripción del estudiante como condición para recibir un servicio, salvo que se hubiera determinado que la colocación de la educación especial del estudiante, como se menciona con anterioridad, consista en un programa fuera del distrito.

Consulte: Asesoría de asistencia técnica SPED 2014-5: Responsabilidades de escuelas subvencionadas para con estudiantes con discapacidades que puedan necesitar un programa fuera del distrito - Inciso 6 de la sección 28.10 del título 603 del Código de reglamentos de Massachusetts.

<http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/2014-5ta.html>

Leyes y reglamentos relevantes

Ley de escuelas subvencionadas: Sección 89 del capítulo 71 de las Leyes generales

Reglamentos de escuelas subvencionadas: Capítulo 1.00 del título 603 del Código de reglamentos de Massachusetts

Ley de educación especial de Massachusetts: capítulo 71B de las Leyes generales

Reglamentos de educación especial de Massachusetts: Capítulo 28.00 del título 603 del Código de reglamentos de Massachusetts

Sección 504 de la Ley de rehabilitación de 1973

La Ley de educación de personas con discapacidades, sección 1400 del título 20 del Código de los Estados Unidos y siguientes, y parte 300 del título 34 del Código de reglamentos federales

Si tiene alguna consulta, póngase en contacto con la Oficina de escuelas subvencionadas y rediseño escolar (teléfono: 781-338-3227; correo electrónico: charterschools@doe.mass.edu) o con la Oficina de planificación de educación especial y desarrollo de políticas (teléfono: 781-338-3375; correo electrónico: specialeducation@doe.mass.edu) del Departamento de educación primaria y secundaria de Massachusetts.

Para obtener información adicional sobre educación especial y los derechos de los padres y de los estudiantes, remítase a lo siguiente:

- Aviso de garantías procesales <http://www.doe.mass.edu/sped/prb/>
- Guía para padres sobre educación especial <http://www.fcsn.org/parentguide/pgintro.html>

Elèv ki gen Andikap nan Lekòl Charter yo: Avi sou Dwa Aksè ak Egalite nan Sèvis Edikasyon

Chè Paran: Dokiman sa a eksplike dwa edikasyonèl elèv ki gen andikap yo pou enskri nan lekòl charter Massachusetts ak pou yo resevwa sèvis edikasyon spesyal apwopriye nan lekòl charter sa yo. Toulède lwa federal ak eta egzije ke admisyon nan yon lekòl charter dwe fèt san yo pa teni kont oswa konsidere si timoun nan gen yon andikap, e kidonk lekòl charter yo ouvri pou tout elèv, keseswa ou non yo kalifye pou resevwa sèvis edikasyon spesyal. Lekòl Charter yo dwe bay sèvis edikasyon spesyal, jiska nan limit ki spesifye dapre lwa Eta sou lekòl charter, a tout elèv ki elijib yo. Sa a se yon rezime sou dwa elèv ou a pou enskri ak resevwa sèvis ki nesèsè nan lekòl charter li a.

◆ Lekòl Charter yo aksepte e yo sèvi elèv ki gen andikap yo.

Lekòl Charter yo ouvè pou elèv tout klas ki elijib nan zòn sèvis lekòl la sou yon baz plas ki disponib. Si gen plis elèv ki aplike pase plas ki disponib la, yap òganize yon lotri pou detèmine o-aza kimoun ki pral antre. Tout elèv ki ta swete enskri nan yon lekòl charter gen yon chans egal pou l antre kèlkeswa, e san okenn konsiderasyon de, nenpòt bezwen pou sèvis edikasyon spesyal.

Gade nan: M.G.L. c. 71 §89 (l) ki deklare ke lekòl charter yo ap ouvè pou tout elèv, sou yon baz plas disponib, e li pap fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, kwayans, sèks, etnisite, oryantasyon seksyèl, idantite seksyèl, *andikap mantal* oswa *fizik*, laj, zansèt, pèfòmans spòtif, *bezwen spesyal*, oswa konpetans nan lang Angle oswa yon lang etranje, ak reyisit akamedik. (*ajoute anfas*)

◆ Lekòl Charter yo dwe asire ke elèv ou a resevwa sèvis edikasyon spesyal si yo te detèmine ke elèv la elijib avèk yon andikap pa ekip Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEP).

Lekòl Charter yo dwe asire ke elèv yo ki gen andikap resevwa sèvis edikasyon spesyal ke yo gen dwa. Sèvis yo ka konpoze de enstriksyon edikasyon spesyal ak sèvis ki anrapò nan yon anviwonman ki gen mwens restriksyon, oswa konpoze sèlman de sèvis ki anrapò ki nesèsè pou gen aksè a pwogram edikasyon jeneral la. Kantite ak lokasyon sèvis yo (kote yo pral bay sèvis la) detèmine pa ekip IEP elèv ou a e li dokimante nan IEP elèv la. Jan sa detèmine pa ekip IEP elèv ou a, lekòl charter a pral bay sèvis nan yon plasman ki:

- Enklizyon konplè - elèv la nan salklas edikasyon jeneral 80%-100% nan jounen lekòl la; oswa
- Enklizyon Pasyèl - elèv la nan salklas edikasyon jeneral 40-80% nan jounen lekòl la; oswa
- Separe sibstansyèlman - elèv la andeyò salklas edikasyon jeneral plis pase 60% nan jounen lekòl la.

◆ Elèv la dwe resevwa sèvis ki gen rapò si ekip IEP a detèmine elèv la bezwen yo.

Lekòl Charter yo dwe bay sèvis ki gen rapò a elèv ki gen andikap yo si ekip IEP a detèmine ke sèvis la nesèsè pou elèv la benefisye de edikasyon spesyal oswa, si elèv la pa bezwen enstriksyon edikasyon spesyal, ke sèvis ki anrapò a nesèsè pou asire ke elèv la gen aksè a pwogram edikasyon jeneral. Egzanp sèvis sa yo gen ladan: terapi langaj, terapi okipasyonèl, konsèy sikolojik, ak/oswa ajisteman konsèy.

◆ Lekòl Charter yo oblije satisfè bezwen elèv ki gen andikap yo ki kalifye anba Seksyon 504 nan Lwa 1973 sou Reyabilitasyon, jan li te modifye a, menmsi elèv la pa elijib kòm yon elèv ki gen andikap anba lwa edikasyon spesyal eta ak federal.

Lekòl Charter yo gen obligasyon pou bay yon edikasyon piblik gratis a elèv ki gen andikap ki kalifye yo anba Seksyon 504 nan Lwa 1973 sou Reyabilitasyon, jan li te modifye a. Kalite edikasyon sa yo konpoze de akomodasyon edikasyon jeneral ak asistans ak sèvis ki gen rapò ki dezinyen pou satisfè bezwen edikasyon endividyèl elèv ki gen andikap yo osi adekwatman ke bezwen elèv ki pa gen andikap yo satisfè. Yon edikasyon apwopriye pou yon elèv ki gen andikap anba règleman seksyon 504 ki te kapab konpoze nan salklas edikasyon jeneral avèk akomodasyon, edikasyon nan klas edikasyon jeneral avèk sèvis siplemantè, ak/oswa sèvis ki anrapò yo. Lekòl yo ta enkli sèvis sa yo nan yon "Plan 504."

◆ Pou elèv yo ki ta bezwen sèvis edikasyon ki depase sa lekòl charter egzije pou bay, ekip IEP a pral konvoje yon reyinyon pou fè pwovizyon aranjman sèvis ki nesèsè yo.

Si ekip IEP ki te konvoke pa lekòl charter a kwè ke elèv ou a ka bezwen pwogram atanplen oswa edikasyon rezidansyèl spesyal, lekòl charter a pral konvoke yon reyinyon plasman separe pou detèmine plasman apwopriye a. Yo pral envite w nan reyinyon an, ansanm avèk distri lekòl kote ou abite a. Lè reyinyon an ap fèt, ekip plasman an dwe konsidere anvan si distri lekòl rezidans lan gen yon pwogram nan-distri ki ka bay sèvis ekip IEP rekòmande a, swa poukont li oswa kòm yon sèvis sipleman ki disponib nan lekòl charter a. Si gen yon kalite pwogram konsa nan-distri a ki egziste, ekip plasman dwe pwopoze yon pwogram nan-distri a paran (ke yo ka bay nan lokal lekòl charter a, atravè yon pwogram ki lokalize nan distri lekòl rezidans lan oswa yon konbinezon toulède), elèv la ap toujou rete enskri nan lekòl charter a, e lekòl charter a pral kenbe responsabiltè pwogramasyon ak finansye pou elèv la. Tanpri remake ke lekòl charter a gen diskreyon antye sou kote lap pwopoze pou l bay nenpòt pwogram nan-distri, e li pa gen obligasyon pou l fè kontra avèk rezidans distri lekòl la pou livrezon sèvis amwenske lekòl charter a chwazi pou fè sa.

Si ekip plasman an, ki gen ladan distri lekòl rezidans lan, dakò ke yo pa ka sèvi elèv la nan-distri a, alòs ekip plasman an detèmine ke elèv la bezwen yon plasman andeyò distri a, nan parèy ka enskripsyon ak responsabiltè pou pwogram edikasyon spesyal elèv la ap retounen nan men distri lekòl la.

Akoz enskripsyon nan lekòl charter a toujou volontè bò kote paran, paran an ka chwazi pou anile enskripsyon nan lekòl charter a epi enskri de preferans, nan distri lekòl rezidans oswa yon lòt lekòl pou nenpòt rezon e a nenpòt kilè. Toutfwa, lekòl charter a ka pa mande paran an pou anile enskripsyon an kòm yon kondisyon pou resevwa nenpòt sèvis, eksepte lè yo te detèmine plasman edikasyon spesyal elèv la, jan li dekri anwo a, pou l nan yon pwogram andeyò distri a.

Al gade nan: Asistans Teknik Konsiltatif SPED 2014-5: Responsabiltè Lekòl Charter pou Elèv ki gen andikap yo ki ka bezwen yon Pwogram Andeyò-Distri - 603 CMR 28.10(6)

<http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/2014-5ta.html>

Lwa ak Règleman Enpòtan

Stati Lekòl Charter: G.L. c. 71 §89

Règleman Lekòl Charter: 603 C.M.R. §1.00

Lwa sou Edikasyon Spesyal Massachusetts: G.L. c.71B

Règleman sou Edikasyon Spesyal Massachusetts: 603 C.M.R. §28.00

Seksyon 504 nan Lwa 1973 sou Reyabilitasyon

Lwa Edikasyon sou moun ki gen andikap, 20 USC 1400 et seq; ak 34 CFR Pati 300

Si w gen nenpòt kesyon, tanpri kontakte Biwo Depatman Edikasyon Primè ak Segondè Lekòl Charter Massachusetts ak Restriktirasyon Lekòl (telefòn: 781-338-3227; imèl: charterschools@doe.mass.edu) oswa Biwo Planifikasyon Edikasyon Spesyal ak Devlopman sou Règleman yo (telefòn: 781-338-3375; imèl: specialeducation@doe.mass.edu).

Pou enfòmasyon adisyonèl konsènan edikasyon spesyal ak dwa paran ak elèv yo, tanpri refere a sa ki annaprè yo:

- Avi konsènan Mezi Pwoteksyon <http://www.doe.mass.edu/sped/prb/>
- Gid Paran pou Edikasyon Spesyal <http://www.fcsn.org/parentguide/pgintro.html>